



Distr.
LIMITED

A/C.3/51/L.62
22 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 110b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Австрия, Аргентина, Армения, Беларусь, Бразилия, Венгрия,
Венесуэла, Гватемала, Германия, Греция, Израиль, Италия,
Канада, Коста-Рика, Мальта, Республика Корея, Румыния,
Словения и Филиппины: проект резолюции

Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/127 от 16 декабря 1977 года и все свои последующие резолюции, касающиеся региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека,

ссылаясь также на резолюцию 1993/51 Комиссии по правам человека от 9 марта 1993 года,

учитывая соответствующие резолюции Комиссии по правам человека о консультативном обслуживании в области прав человека, в том числе ее самую последнюю резолюцию по этому вопросу 1996/55 от 19 апреля 1996 года,

принимая во внимание Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года¹,

¹ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года (A/CONF.157/42 (Часть I), глава III.

вновь подтверждая, что региональные мероприятия играют основополагающую роль в поощрении и защите прав человека и должны способствовать укреплению всеобщих норм в области прав человека, содержащихся в международных договорах по правам человека, и их защите,

напоминая, что Всемирная конференция по правам человека подтвердила необходимость рассмотрения возможности создания региональных и субрегиональных механизмов по поощрению и защите прав человека там, где они еще не созданы,

напоминая также, что Всемирная конференция рекомендовала предоставлять больше ресурсов на цели укрепления или создания региональных механизмов по поощрению и защите прав человека в рамках программ консультативного обслуживания и технической помощи Центра по права человека Секретариата,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²,

отмечая прогресс, достигнутый на сегодняшний день в области поощрения и защиты прав человека на региональном уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных межправительственных организаций,

отмечая расширение практики обменов между Организацией Объединенных Наций и органами, созданными Организацией Объединенных Наций в соответствии с договорами по правам человека, с одной стороны, и межправительственными региональными организациями, с другой стороны, в целях поощрения взаимного обмена информацией между этими органами и заключения соглашений о проведении региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;

2. приветствует продолжающееся сотрудничество и помощь Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Центра по правам человека Секретариата в дальнейшем укреплении существующих региональных мероприятий и региональных механизмов по поощрению и защите прав человека, в частности в отношении консультативного обслуживания и технической помощи, общественной информации и образования, с целью обмена информацией и опытом в области прав человека;

3. приветствует также в этой связи тесное сотрудничество Верховного комиссара и Центра по правам человека в организации региональных и субрегиональных учебных курсов и семинаров по правам человека, совещаний правительственных экспертов высокого уровня и региональной конференции национальных учреждений по правам человека, имеющих целью обеспечить лучшее понимание вопросов поощрения и защиты прав человека в регионах, усовершенствовать процедуры и рассмотреть различные системы поощрения и защиты общепризнанных норм в области прав человека и предложить государствам, которые еще не сделали этого, представить основным международным органам по правам человека ратификационные грамоты или документы о присоединении или правопреемстве;

4. подчеркивает важность программы консультативного обслуживания в области прав человека и вновь обращается с призывом ко всем правительствам рассмотреть вопрос об использовании предоставляемых Организацией Объединенных Наций в рамках данной программы возможностей по организации информационных или учебных курсов на национальном уровне для

² A/51/480.

государственных служащих по применению международных норм в области прав человека и опыта соответствующих международных органов и с удовлетворением отмечает в этой связи создание проектов технического сотрудничества совместно с правительствами ряда стран региона Азии и Тихого океана;

5. просит Генерального секретаря, как предусмотрено в программе 35 "Поощрение и защита прав человека" среднесрочного плана на период 1992-1997 годов³, продолжать укреплять практику обменов между Организацией Объединенных Наций и региональными межправительственными организациями, занимающимися вопросами прав человека;

6. приветствует расширение практики обменов между Верховным комиссаром и Центром по правам человека и рядом региональных межправительственных организаций, а также между органами, созданными Организацией Объединенных Наций в соответствии с договорами по правам человека, и Советом Европы;

7. предлагает государствам тех регионов, в которых региональные мероприятия в области прав человека еще не проводятся, рассмотреть возможность заключения соглашений о создании в своих соответствующих регионах надлежащего регионального механизма по поощрению и защите прав человека;

8. предлагает Комиссии по правам человека продолжать уделять особое внимание наиболее подходящим способам оказания странам различных регионов, по их просьбе, помощи в рамках программы консультативного обслуживания и, при необходимости, выносить соответствующие рекомендации;

9. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад о состоянии региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека и включить в него информацию о результатах мер, принятых во исполнение настоящей резолюции;

10. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят третьей сессии.

³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 6 (A/45/6/Rev.1), том II.